

زستن تاکے بې بھر اندر پوچس  
 سخت شوچون کوه از غلیقنس  
 گپه دانه عالیں باکس گفت از تو در دخوشیں خوانم نهفت  
 تاغلامم درست لای زاده ام زستان کعبه و را قاده ام  
 چول بنام مصطفیٰ خانم درود از جالت آب می گعد و جو  
 عشق می گوید که اے ملکوم غیر سینه تو از بیان پاشندیز  
 تانداری از محمد نگ بو  
 - از درود خود میں الاسم او  
 از قیام بے حضور من پرس از بود بے سر در من پرس  
 جلوه حق گرچه باشد یک نفس قسمت هر دان آزاده است بس

مردے آزاد سے چوآید در سجدہ در طوفانش گرم روچیرخ کبود  
 ماغلامان از جلاش بے خبر از جمال لازواش بے خبر  
 از غلامے لذت ایمان مجو گرچہ باشد حافظ قرآن، مجو  
 مومن است پیشہ و آفریست دین و عرفانش سرایا کافری است  
 در بدن داری اگر سوریات ہست معراج مسلمان در صلوات  
 و زنداری خون گرم اندر بدن سجدہ تو فیضت چڑ رسم کمن  
 عید آزاد ایں شکوهه ملک دیں  
 عید مسکعائیں چو جرم مومنیں!

ہست معراج مسلمان انہ: تکمیل صدیق حضور رسالت کا حصہ کی طرف، جس کا  
 مطلب یہ ہے کہ نماز معراج ہے مردموں کے لئے۔

# حرفے چند بامت عربیہ

لے درو و شتِ توباتی تا بد  
 نعرو لاَقِصَرْ وَكَسْرَ مَنْ كمزدا  
 در جهان نزو د در د پروز و د  
 او لیں خونہ سندہ قرآن کہ بود  
 رمز اَلَاَللّٰهُ كَلَاَمُ خوشنندہ  
 دیں چراغ اول کجا افرخ خوشنندہ  
 علم و حکمت رینہ از خواون بیست  
 آئی فا ضبھ تم اند شان کیست  
 از دم سیراب آن اُقی لقب  
 لالدرست از کیم صحراء هر عرب

لاَقِصَرْ وَكَسْرَ بَنِی: تکمیلہ مشہور حدیث کی طرف ہلاک قیصر  
 فلاَقِصَرْ بَعْدَهِ اَنْج  
 فا ضبھ جتم: تکمیل ہے آئی فساد آنی کی طرف فا ضبھ جتم  
 پنچھمنہ جو اخخانا تا۔

حُجَّتْ بِپُرْدَوْهَةَ آخْوَشِ اُوْسَتْ  
 لِعْنِ امْرَزَامِ ازْوَشِ اُوْسَتْ  
 اوْلَى دَرْسِكَارَادِ نَهَادْ  
 اوْلَى دَرْسِكَارَادِ نَهَادْ  
 هَرْ خَدَا دَنْدَرْ كَهْنَ رَا اوْشَكْتْ  
 هَرْ خَدَا دَنْدَرْ كَهْنَ رَا اوْشَكْتْ  
 گَرْمِيْ مِنْكَامَهْ بَدْرَوْ جَسِينْ  
 گَرْمِيْ مِنْكَامَهْ بَدْرَوْ جَسِينْ  
 سَطْوَتْ باَنْگِ صَلَوتْ اَنْدَرْ بَرْوَ  
 قَارَبَتْ الصَّفَتْ اَنْدَرْ بَرْوَ  
 تَسْجِيْخِ اَتْوَبِيْ مِنْجَادْ باَيْزِيدْ  
 گَجْهَاتَےْ هَرْ دَعَالَمْ رَا كَلِيدْ  
 حَقْلُ دَلِ رَاسْتَى اَزْيَكِيْ جَهَمَتْ  
 اَخْتَلَاطِ ذَكْرِ دَسْكِرَادَمْ وَلَيْ

الصَّفَتْ : سُورَةُ قُرْآنٍ كَانَامْ ہے۔

اَتْوَبِيْ : سَلَطَانِ مَسْلَاحِ الدِّينِ اَتْوَبِيْ وَحَدَّادَ شَعْلَيْرَ۔

باَيْزِيدْ : حَضْرَتْ باَيْزِيدِ سَطَانِيْ مَثَأْبِيرَ اوْلَى تَهْتَ سَهْیَنْ ہے۔

رَدَمْ وَلَيْ : لِعْنِ حَضْرَتْ جَلَالِ الدِّينِ رَدَمْ اَوْ رَادَمْ خَرَالِدِينِ رَادَمْ۔

علم و حکمت شیخ دویں نظم امود  
اندرون سیسندول پاناصبو  
حین سالم سوز المحرار تاج  
انگلہ از قدر سیاں گیر خملج  
ایں ہمہ کیک لحد زا وفات دست  
یک تجھی از تجسسیات دست  
ظاہر شلیں جلیہ ہائے دلخواز  
باطنیش از عارفان بیهان بنو ز

محمد جسید رسول پاک را  
آں کہ ایماں دادشت خاک را (خواجہ علاریثی غل)  
حق ترا بیان ترا ذمشیر کرد  
سدار بیان دار اکیتیعت دیکرو  
بانگل تکیر و صلوٹ حرب ضرب  
انداں غنیما کشاو شرق و غرب  
لئے خوش آں مجدد بیان دل روگی  
آہ زین دل گیسیمی افسر دگی  
کار خود را امتیاز بیندھ پیش  
تو مدائل قیمت صحرائے خوشیش

اُسته بودی اُمِّم گردیده  
 بُنُم خود را خود ز هم پاشیده  
 هر که از بند خودی دار است مُعْد  
 هر که با بیگانگان می داشت مُعْد  
 آنچه تو با خویش کردی کس نکرد  
 روح پاک مصطفی آمد در روا  
 اے زافدون فرنگی بنبهر  
 فتنه ها در سنتین او نگر  
 از فریب او اگر خواهی اماں  
 اشتراش لازم خود بیان  
 حکمتش هر قوم را بیه چاره کرد  
 وحدت احرا بیان صد پاره کرد  
 تابع در حلقة داشش فتاو  
 آسمان یک شم اماں او را ندا  
 حضر خود را بگر اے صاحب نظر  
 در بدن باز گفته میں روح عمره  
 قوت از جمیعت دین میں دویں همه عزم است اخلاص و لیقیں  
 تاضمیرش راز دان فطرت است  
 مرد محرا پاسجان فطرت است

ساده ڈیش عیار زشت خوب از طلوعش صد هزار شجاع خوب  
 بگذر از وشت در کوه و دمن خیزرا آند و جو خوش زن  
 طبع از باز بی باش کرد تیر ناقرا سرده بسیدان تیر  
 عصر حاضر زاده ایام است مستی او از منته گفای قوت  
 شادی اسراری او تو بوده او لیں محار او تو بوده  
 تا بر فرزندی گرفت او را فریگ شاهی گردید بنهامون شنگ  
 گرچه پیری است نو شین است او کچ خرام شوخ دشیزین است و  
 مر و حسد ای پخته ترکن خام را  
 بر عیار خود بزن ایام دا

# پس چہ باید کر دے ا تو ام شرق

آدمیت زار نالیدا ز فرنگ      زندگی ہنگامہ بر جیدا ز فرنگ  
 پس چہ باید کر دے ا تو ام شرق      باز روشن می شود ایام شرق  
 در خیرش اعصاب آمد پیدا      شب گذشت و آفتاب آمد پیدا  
 یورپ اشمیشیر خوب سجل فقاد      زیر گردان رسیم لا دینی نهاد  
 گرگے اندر پوستین بود      هزار اندر کسین بود  
 مشکلات حضرت انسان از دست      آدمیت راغم نہ پسار از دست  
 در نگاهش آدمی آب و گل است  
 کار وان زندگی بے منزل است

رسیم لا دینی : یعنی نظام امور دیانتیں دین سے یہ تعلق ہو جانا

ذکر تو سے رہا یہ ذوق و صرود  
 قمرزادار و فرشتہ اندھر غیر  
 لے مقام و منزل ہر را ہر د  
 جذب تو اندر دل ہر را ہر د  
 مانیا پے صوت گردید آنچنان  
 تجھ بود گھائے او آئید گران  
 در چشم کردیدم و حرم در عرب  
 مخلصتے نایاب اندھاں ہو ایوب  
 ایں مسلمان نادہ للاش و لاغ  
 طلت آبا خبریش بے چرانغ  
 هرجوانی فرم و نازک چول جیر  
 آزو و دسینہ او زو دمیر  
 ایں غلام این غلام این غلام  
 حریت اندھیتہ او را حرام  
 مكتب از شے جذبہ دلیں در بجو  
 از وجہ کوش ایں تھڑا نک کد بود  
 ایں نہ خود بیگانہ ایں سوت فرنگ  
 ناں جو می خواہد از دست فرنگ  
 تالخ بید ایں فاتحکش ہا جباری پاک  
 داد ما لانا الہ اے سوزناک

دانہ جیں مانند مرغان سرست	از فضل کے نیلگوں نا اکنابت
شیخ کتب کم سواد و کم نظر	از هفت امام او نادا او راجبر
امن افرنجیاں بید خوش	یعنی ایں و نخ درگوں خوش
مومن از رژ مرگ آگاہ نیست	در لش لاقالب لا اله نیست
نادل او در میان سینه مرو	می نیند ریشد درگا ز خواب ف خود
بهر کیک نا ل شتر لا و فعم	منت صدیس برائے یاکش کم
از فرنگی می خرد لات و متات	مومن و اندیشہ و سومنات
در دش افلاج هون زندہ کن	قلم با خذ فی گوئے او را زندہ کن

لاقالب (الا اللّٰه) : یعنی اللہ کے سوا کوئی غالب نہیں۔

قلم با خذ فی : یعنی اٹھ بیرے حکم سے۔

ماهمه فسی نہ سدیب غرب کشتہ افغانیاں بے حریض  
 توازان قوم کے جام اشکست دانایک بستہ اللہ مست  
 مسلمان باز بیند خویش را  
 از جهان نے برگزیند خویش را  
 شہسوار ایک نفس کش عنا حرف آنس نیا بید بندیاں  
 آرزو آید کہ ناید تابه لب؟ می نہ گرد شوق ممکون ادب  
 آن بجید لب کشائے درد مند ایں بگوید حشم پکشا لب به بند  
 گرد تو گرد حسپ کائنات از تو خواہم کیک نگاہ المغافات  
 ذکر و فکر و علم و حرف نام توئی کشتی و دریا و طوف نم توئی  
 آہوئے زار و زبون و ناقوان کس پر قرا کم نہ بست اند رجحان

لکھناو من حسین کو شے تو  
 من بایدے دیشم سو شے  
 آں فعاد سینہ پر دن کجا      دزش صفر پڑا کدن کجا  
 نور من دل کوئے من شکت      شعلہ از سینہم بیرون محبت  
 در قص سو جبگر باقی نہاد      لطف قرآن حسینی نہاد  
 نالہ کوئی نکنبد در ضمیر      تا کجا دیسینہم نہاد ایر  
 یک خنائے بے کل می بایدش  
 دستت نہ آسمان می بایدش  
 آہ زال دشک در جان تیست      گوشہ حرش قوارئے من است  
 در ساز و بادواها جائی زار      کنج و بوشیں بر مشام ناگوار

کاراں بیمار نہ کاں پر وکپشیں مون جو چھلکاں نا لام اوار و نکشیں  
 نئنی او را فسیہم از شکر خنہ ہا در سب بندو زد چانہ گر  
 چول بصیری از قومی خواہم کشود آہمن باز آیداں روزے که بود  
 چہر تو بھاصیاں انزوں تراہت دخل بخشی چو ہمرا درہت  
 با پستاراں شب از مم تغیر باز روغن چریم ان من بین  
 لے وجود تو جہاں را نوبهار پرتو خود را دریچ از من مدار  
 خود بدانی قدر تاں از جہاں بود (رعی) قدر جہاں از پرتو جہاں بعد  
 تماز خیر اشناز همیج میسد یا مراث شیخ گردان یا کلید

جیسو: شہروںی تصید بُردا کا صفت، یقینہ حضور امامتیہ کی  
 نعمتیں ہے۔ نعایت ہے کہ بصیری کا تصید بارگاہ نہری میں تھبلاڑ  
 اور صفت کو ظلیج کی جگاری سے نبات ہی۔

فکر من و فهم دیں جا لائک و تھپت      تنہم کردا رئے خاک میں نہ رہت  
 تیشہ ام را تیز تر گروں کہ میں      مختسے دارم فتوں از کوہن  
 موہنیم، از خوشیشن کا فرنیم  
 بر فسانم زن کہ بد گوہر نیم  
 گرچکشت ہر من بیے عالم است      پیڑ کے دارم کہ نام او دل است  
 دارش لپشید از سیشم جہاں      کو شیم شبدریز تو وارونشان  
 بندہ را کو نخواهد ساز و برگ ای  
 اے کہ دادی گرد راسوی عرب      بستہ نخواهی حضور خود طلب  
 بندہ چوں لالہ داشے در جگر      دوستش از غم او بے نجیر  
 بندہ اندر جہاں نالاں چوں شے      تفتہ جاں از فتحہ ماتے پے پیپے

در بیان شل چوبی نیم موز  
کاروان گذشت من هنوزم هنوزا  
اندیش شت در پهشاده بود که آید کاروانه دیگرے

جال ز محوری بیت الدین

مال من دلکه من ای دلکه من



دائرہ سب سے عالی	۱۸۸۲
دیگر سے	۱۳
دیگر سے	۱۷۱۰

کپور آرٹ پر شنگ فرسا میٹ کو دلہنومیں باہتمام لالہ گورنمنٹ کپور نیشنل جوپیار  
گارڈز نیشنل بولنگر نے بیانے نیشنل بولنگر ٹی چاہینہ نیشنل میونڈ دلہنومی شائع کی

صلنے کا پتھ

شیخ مبارک علی تاج حکم اندر دن ہاری دن اندھہ  
لاہور

مجلد عمار غیر عالم عہد